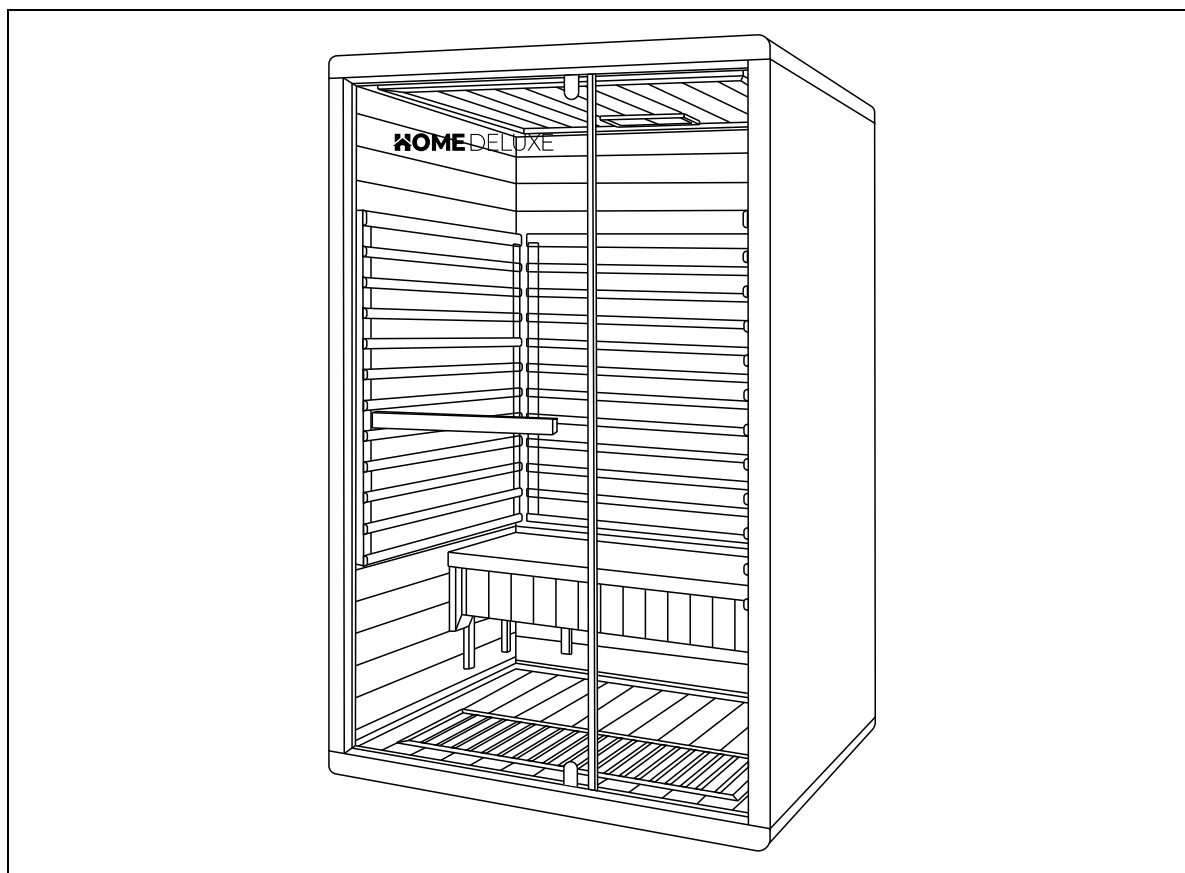


## Infrasauna NERO M



Originálny návod na použitie

### POZOR:

Pred montážou a uvedením do prevádzky si pozorne prečítajte celý návod. Obsahuje dôležité informácie o montáži a používaní.

**DÔLEŽITÉ:****USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE.  
POZORNE SI PREČÍTAJTE!****Obsah**

|      |                                                |    |
|------|------------------------------------------------|----|
| 1.   | Všeobecné informácie.....                      | 3  |
| 1.1. | Prehľad produktu.....                          | 3  |
| 1.2. | Všeobecné pokyny.....                          | 3  |
| 1.3. | Záruka.....                                    | 3  |
| 2.   | Informácie o návode na použitie.....           | 4  |
| 2.1. | Informácie o preklade.....                     | 4  |
| 2.2. | Dostupnosť návodu na použitie.....             | 4  |
| 2.3. | Cieľové skupiny návodu na použitie.....        | 4  |
| 2.4. | Vysvetlenie symbolov.....                      | 4  |
| 2.5. | Všeobecné informácie o návode na použitie..... | 5  |
| 2.6. | Použitie v súlade s určením.....               | 5  |
| 2.7. | Bezpečnostné pokyny.....                       | 5  |
| 3.   | Vlastnosti produktu.....                       | 7  |
| 3.1. | Technické údaje.....                           | 7  |
| 3.2. | Popis produktu.....                            | 8  |
| 4.   | Rozsah dodávky.....                            | 9  |
| 5.   | Montáž produktu.....                           | 10 |
| 5.1. | Bezpečnostné pokyny.....                       | 11 |
| 5.2. | Konštrukcia produktu.....                      | 11 |
| 5.3. | Elektrická schéma zapojenia.....               | 18 |
| 6.   | Aplikácia.....                                 | 19 |
| 6.1. | Bezpečnostné pokyny.....                       | 20 |
| 6.2. | Prvé spustenie.....                            | 21 |
| 6.3. | Prevádzka.....                                 | 21 |
| 6.4. | Kyslíkový ionizátor.....                       | 22 |
| 6.5. | Ovládací prvok.....                            | 22 |
| 6.6. | Odporúčania pre saunu.....                     | 24 |
| 7.   | Riešenie problémov.....                        | 25 |
| 8.   | Údržba a starostlivosť.....                    | 26 |

|      |                                                                             |    |
|------|-----------------------------------------------------------------------------|----|
| 9.   | Demontáž.....                                                               | 27 |
| 9.1. | Bezpečnostné pokyny.....                                                    | 27 |
| 10.  | Pokyny na likvidáciu.....                                                   | 27 |
| 11.  | Elektrické a elektronické zariadenia – informácie pre súkromné domácnosti.. | 28 |

Vážená zákazníčka a vážený zákazník,

ďakujeme, že ste si vybrali produkt od spoločnosti **Home Deluxe GmbH**. Prajeme vám veľa radosti s vašou novou „infrasaunou NERO M“.

Návod na použitie vám pomôže pri montáži, uvedení do prevádzky, prevádzke a údržbe produktu. Návod na použitie a bezpečnostné pokyny si musíte dôkladne a úplne prečítať. Dodržiavajte tieto pokyny, aby ste predišli nebezpečenstvám.

## 1. Všeobecné informácie

### 1.1. Prehľad produktu

Infrasauna NERO M

ID článku: 20295 | ID variantu: 49212

Balík 1/3: 20296 | ID variantu: 49213

Balík 2/3: 20297 | ID variantu: 49214

Balík 2/3: 20298 | ID variantu: 49215

### 1.2. Všeobecné poznámky

Aby sme splnili naše nároky, neustále zlepšujeme kvalitu, zjednodušujeme montáž, obsluhu alebo prispôbujeme produkty požiadavkám zákazníkov. Z dôvodu týchto zmien sa aktuálna verzia návodu na použitie nachádza na našej domovskej stránke.

Označenie „produkt“ sa v návode na použitie používa pre „infračervenú kabínu NERO M“.

### 1.3. Záruka

Platia zákonné práva zodpovednosti za vady a záručné práva od dátumu kúpy.

Spoločnosť Home Deluxe GmbH nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nedodržaním návodu na použitie. Reklamácie, ktoré vzniknú v dôsledku neodbornej montáže alebo používania, sú zo záruky vylúčené. V prípade väd produktu sa prosím obráťte písomne prostredníctvom kontaktného formulára na našej domovskej stránke na náš zákaznícky servis, s uvedením názvu produktu, sériového čísla a fotografie typového štítku:

Home Deluxe GmbH

**Schanzeweg 2**

**32312 Lübbecke**

**Nemecko**

**Tel.: +49 (0)5743 6181-0**

**[www.home-deluxe-gmbh.de](http://www.home-deluxe-gmbh.de)**

V prípade ďalších otázok je vám náš zákaznícky servis k dispozícii prostredníctvom kontaktného formulára.

## 2. Informácie k návodu na použitie

### 2.1. Informácie k prekladu

Originálny návod na použitie bol napísaný v nemeckom jazyku. Každý iný dostupný jazyk je prekladom nemeckej verzie.

### 2.2. Dostupnosť návodu na použitie

Návod na použitie je súčasťou produktu a mal by byť uchovávaný v úplnom znení a v bezprostrednej blízkosti produktu. Z dôvodu zmien je aktuálna verzia návodu na použitie k dispozícii na našej domovskej stránke.

### 2.3. Cieľové skupiny návodu na použitie

Návod na použitie si musí prečítať a dodržiavať každá zúčastnená osoba, ktorá je poverená jednou z nasledujúcich činností alebo používaním:

- Vybalenie
- Montáž / Inštalácia
- Uvedenie do prevádzky / Prevádzka
- Údržba / Kontrola / Starostlivosť
- Riešenie problémov / Oprava
- Likvidácia

### 2.4. Vysvetlenie symbolov

| Symbol                                                                              | Vysvetlenie symbolov                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>UPOZORNENIE</b><br>Symbol upozorňuje na možné nebezpečenstvá, pri ktorých môže dôjsť k smrteľným a ťažkým zraneniam. Pred vykonaním príslušného montážneho alebo aplikačného kroku si musíte prečítať príslušné upozornenie. |
|  | <b>INFO</b><br>Symbol poskytuje dôležité informácie a upozorňuje na vecné škody. Venujte im pozornosť predtým, ako vykonáte príslušný montážny alebo aplikačný krok, aby ste pochopili problémy a predišli škodám.              |
|  | <b>Označenie CE</b><br>Symbol deklaruje zhodu výrobku s platnými požiadavkami, ktoré na nás kladie Európske spoločenstvo. Aktuálne vyhlásenie o zhode je k dispozícii na požiadanie u spoločnosti Home Deluxe GmbH.             |
|  | <b>Dodržiavajte návod na použitie</b><br>Symbol upozorňuje, že pred montážou/inštaláciou a/alebo prevádzkou výrobku je potrebné si pozorne prečítať návod na použitie.                                                          |
|  | <b>Zakázané zakrývať</b><br>Symbol upozorňuje, že je zakázané na vykurovací prvok niečo pokladať alebo ho zakrývať.                                                                                                             |
|  | <b>Likvidácia elektrických a elektronických zariadení</b><br>Elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať s domovým odpadom!                                                                                        |

| Symbol                                                                            | Vysvetlenie symbolov                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Trieda ochrany I</b><br>Symbol označuje, že všetky vodivé časti krytu zariadenia musia byť pripojené k ochrannému uzemňovaciemu systému pevnej elektrickej inštalácie. Ide o ochranné uzemnenie. V prípade poruchového prúdu sa obvod odpojí poistkou. |
|  | <b>Striedavý prúd</b><br>Symbol označuje, že výrobok je napájaný striedavým prúdom.                                                                                                                                                                       |

## 2.5. Všeobecné informácie o návode na použitie

Návod na použitie sa vzťahuje na infračervenú saunu NERO M. Obsahuje dôležité informácie o montáži, prevádzke, údržbe a čistení. Návod na použitie, najmä bezpečnostné pokyny, si musíte pred uvedením výrobku do prevádzky pozorne prečítať a uschovať ho. Výrobok používajte len tak, ako je opísané v tomto návode na použitie, aby nedošlo k náhodným zraneniam alebo poškodeniam. Ak sa výrobok odovzdá tretej strane, musí sa odovzdať aj tento návod na použitie.

## 2.6. Účel použitia

Produkt je vysoko kvalitný, odolný a určený výhradne na súkromné použitie v primeranom a obvyklom rozsahu. Okrem toho náš produkt nie je určený na komerčné použitie. Komerčné použitie je povolené len s písomným súhlasom spoločnosti Home Deluxe GmbH.

Infrasauna slúži výhradne na saunovanie max. 2 osôb v interiéri.

Výrobok používajte len tak, ako je opísané v tomto návode na použitie. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné a môže viesť k vecným škodám alebo zraneniam osôb. Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú alebo vznikli v dôsledku nevhodného alebo nesprávneho používania.

## 2.7. Bezpečnostné pokyny

### Všeobecné bezpečnostné pokyny



- Nesprávna manipulácia môže viesť k značným zraneniam osôb a vecným škodám. Preto montáž, inštaláciu, uvedenie do prevádzky, ako aj odstraňovanie porúch, údržbu a opravy smú vykonávať len kvalifikované osoby.
- Výrobok montujte **len** vtedy, ak je rozsah dodávky kompletný a bezchybný.
- Uistite sa, že všetky diely sú nepoškodené a správne namontované. Pri nesprávnej montáži hrozí nebezpečenstvo poranenia. Poškodené diely môžu ovplyvniť bezpečnosť a funkčnosť.
- Výrobok umiestnite len na bezpečný, rovný a pevný podklad.
- Výrobok môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní a rozumejú súvisiacim rizikám.
- Nebezpečenstvo ohrozenia života!** Na dvere kabíny sa nesmie montovať zámok dverí ani iné uzamykacie zariadenie, kabína musí byť vždy voľne prístupná.
- Udržujte domáce zvieratá mimo dosahu produktu.

## Nebezpečenstvo pre deti



- Udržujte deti mimo dosahu obalových materiálov. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!
- Deti sa nesmú hrať v produkte ani na ňom.
- Udržujte deti mimo dosahu produktu a vykurovacích telies.
- Produkt neumiestňujte priamo do blízkosti hracieho priestoru ani v jeho tesnej blízkosti.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

## Nebezpečenstvo poranenia

**Nesprávna manipulácia s produktom môže viesť k zraneniam.**



- Nevykonávajte žiadne konštrukčné zmeny na produkte. Na zmenu je potrebné získať povolenie výrobcu a vykonať ju podľa pokynov výrobcu.
- **Nebezpečenstvo ohrozenia života elektrickým napätím!** Aby ste predišli popáleninám alebo úrazu elektrickým prúdom, dbajte na to, aby sa žiadne kovové predmety alebo nástroje nedostali do kontaktu s vykurovacími prvkami.
- Aby sa predišlo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, všetky inštalácie a príslušné údržbárske práce musí vykonávať kvalifikovaný elektrikár.
- V prípade poškodenia napájacieho kábla odpojte výrobok od napätia, kým výrobca, jeho zákaznícky servis alebo kvalifikovaný elektrikár nevymení napájací kábel.

## Nebezpečenstvo poškodenia



- Nesprávne zaobchádzanie s výrobkom môže viesť k poškodeniu.
- Opravy a údržbu elektrických zariadení smie vykonávať len kvalifikovaný elektrikár.

## Nebezpečenstvo výbuchu



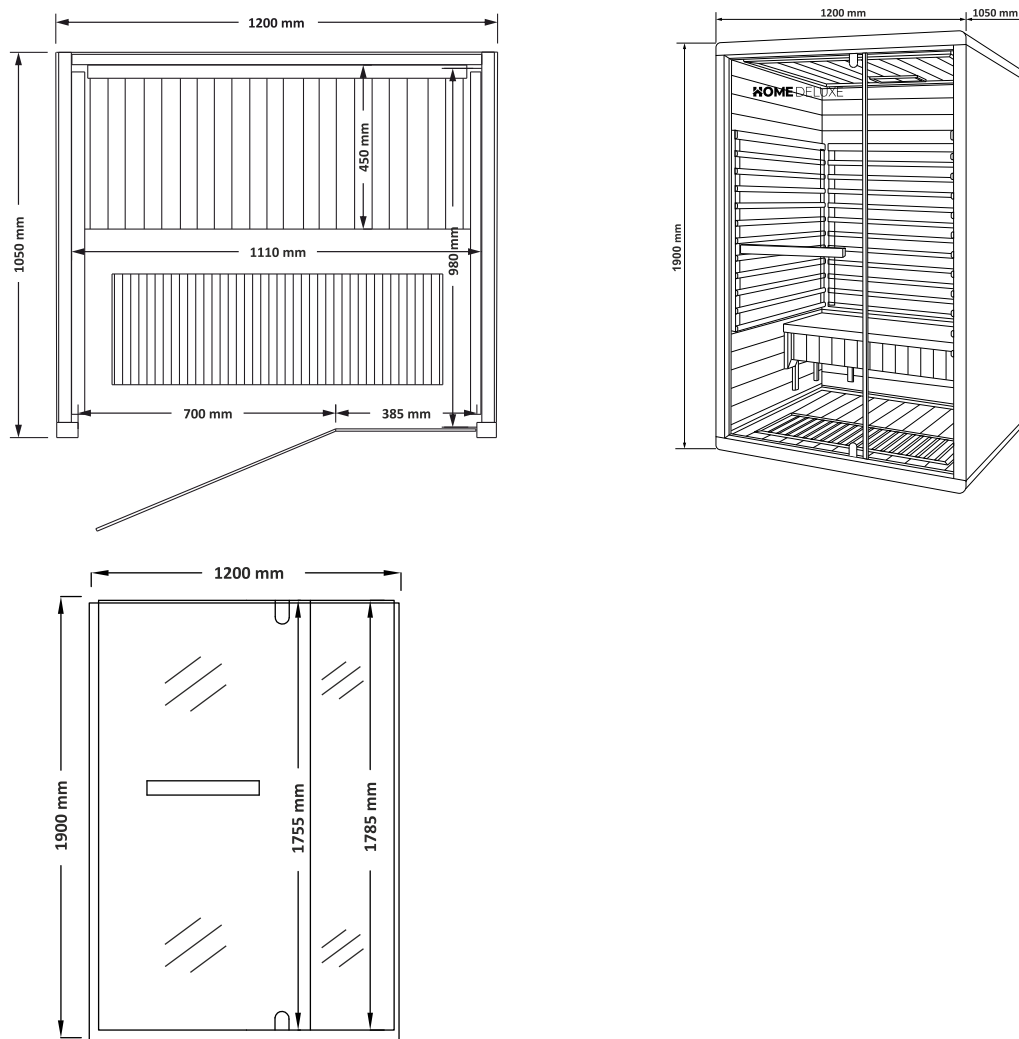
- V prípade požiaru okamžite informujte hasičov a uistite sa, že sa v produkte nenachádzajú žiadne osoby.
- **Pozor:** Vo vnútri a v blízkosti produktu neskladujte ani nenechávajte ľahko zapaľné, ľahko horľavé, chemické látky a výbušné látky. Ľahko zápalné látky sa môžu vznietiť.

### 3. Vlastnosti produktu

#### 3.1. Technické údaje

| Rozmery / hmotnosť / materiál (infrasauna) |                                    |
|--------------------------------------------|------------------------------------|
| Vonkajšie rozmery (Š x V x H)              | 1200 x 1900 x 1050 mm              |
| Hrúbka materiálu strecha/podlaha           | cca 60 mm                          |
| Hrúbka materiálu bočných stien             | cca 43 mm                          |
| Plocha sedadla (Š x H)                     | cca 1110 x 450 mm                  |
| Hmotnosť                                   | 138 kg                             |
| Plošný žiarič (karbónový žiarič)           | 4 ks                               |
| Rozsah nastavenia teploty                  | 18 – 65°C                          |
| Prevádzka sauny                            | max. 2 osoby                       |
| Materiál kabíny                            | Kanadský jedľovec                  |
| Materiál dverí                             | ESG (jednoduché bezpečnostné sklo) |
| Elektrické údaje (infračervená kabína)     |                                    |
| Pripojovacie napätie                       | 100 – 240 V AC                     |
| Frekvencia                                 | 50 – 60 Hz                         |
| Výkon                                      | 2050 W                             |
| Trieda ochrany                             | I                                  |
| Elektrické údaje (osvetlenie)              |                                    |
| Výstupné napätie                           | 12 V DC                            |
| Odber prúdu                                | 5 A                                |
| Pätica (stropná lampa)                     | LED / GU5.3                        |

## Rozložený náčres



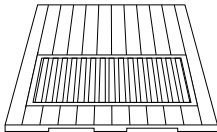
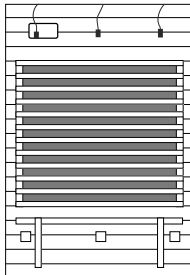
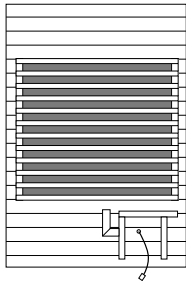
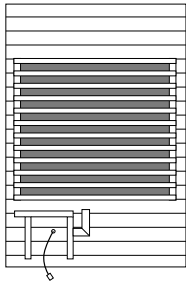
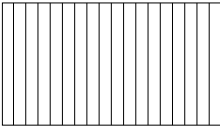
### 3.2. Popis produktu

Infrasauna z kanadského jedľovca je vhodná na montáž a používanie v interiéri. Prijemný a blahodarný pocit zabezpečuje ambientné osvetlenie, ktoré je zabudované v strope, a štyri plošné žiariče (karbónové žiariče), ktoré sú zabudované v zadnej stene, bočných stenách a v podlahe. Plošný žiarič vyžaruje výhradne v infračervenom C-spektre, a preto je ideálny na relaxáciu a regeneráciu. Vyhrievacie platne sa neprehrievajú neprijemne, ale vyžarujú iba v príjemnom teplotnom rozsahu. To má výhodu v tom, že sa môžete priamo oprieť o drevený obklad pred vyhrievacími platňami. Na prehrávanie hudby je možné použiť vstavané rádio, MP 3 prehrávač a externé Bluetooth zariadenie.

## 4. Rozsah dodávky

Pri dodaní skontrolujte vonkajšie poškodenie obalu. Okrem toho ihneď po vybalení skontrolujte úplnosť dodávky a bezchybný, nepoškodený stav produktu a všetkých komponentov. Produkt montujte len vtedy, ak je rozsah dodávky kompletný a nepoškodený. Svetelný zdroj GU5.3 nie je súčasťou dodávky a je možné ho zakúpiť samostatne v maloobchode.

Poznačte si sériové číslo riadiacej skrinky, pretože toto číslo je potrebné v prípade opravy alebo objednávky náhradných dielov.

| č. | Popis                              | Množstvo | Obrázok                                                                               |
|----|------------------------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Podlahová doska (1200 x 1050 mm)   | 1        |    |
| 2  | Zadná stena (1770 x 1115 mm)       | 1        |   |
| 3  | Ľavá bočná stena (1770 x 1050 mm)  | 1        |  |
| 4  | Pravá bočná stena (1770 x 1050 mm) | 1        |  |
| 5  | Obloženie lavice (1110 x 150 mm)   | 1        |  |
| 6  | Sedacia plocha (1110 x 450 mm)     | 1        |  |

| č. | Popis                                     | Množstvo | Obrázok |
|----|-------------------------------------------|----------|---------|
| 7  | Sklenená predná stena (1785 x 385 x 6 mm) | 1        |         |
| 8  | Sklenené dvere (1755 x 700 x 6 mm)        | 1        |         |
| 9  | Dverový pánt                              | 2        |         |
| 10 | Kľučka dverí (kompletná)                  | 1        |         |
| 11 | Vnútrotná strecha kabíny (1200 x 1050 mm) | 1        |         |
| 12 | Vonkajší kryt strechy kabíny              | 1        |         |
| 13 | Kyslíkový ionizátor                       | 1        |         |
| 14 | Balenie skrutiek                          | 2        |         |

## 5. Montáž výrobku

### Miesto inštalácie



Umiestnenie výrobku môže byť regulované stavebnými predpismi. Povolenie na umiestnenie môže byť úradom odobraté v prípade porušenia podmienok umiestnenia.

- Pred inštaláciou sa poraďte s príslušným úradom.
- Je potrebné dodržiavať platné predpisy.
- Výrobok namontujte na bezpečný, rovný a pevný podklad.
- Výrobok namontujte na suché miesto.
- Výrobok je vhodný výhradne na použitie v interiéri.
- Dodržujte bezpečnostnú vzdialenosť minimálne 2 metre od iných konštrukcií. To uľahčuje montáž a v prípade požiaru môže zachrániť životy.

## 5.1. Bezpečnostné pokyny

Nasledujúce informácie týkajúce sa bezpečnosti a zdravia si musíte pozorne prečítať.

### Nebezpečenstvo poranenia

#### Nesprávna manipulácia počas montáže môže viesť k zraneniam

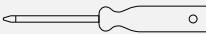
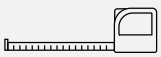
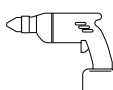
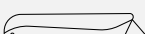


- Váš produkt bude dodaný v troch balíkoch. Uistite sa, že balíky sú otvorené zhora. Pri otváraní balíkov buďte veľmi opatrní, pretože v balíkoch sú krehké časti a sklo.
- Produkt montujte **iba** vtedy, ak je rozsah dodávky kompletný a nepoškodený.
- Skontrolujte, či všetky obvody a sieťová zástrčka spĺňajú všetky požiadavky.
- Pripojte produkt do elektrickej zásuvky 220 – 240 V AC. Zásuvku používajte výhradne pre produkt a nepripájajte do nej žiadne iné elektrické zariadenia. Použite vypínač na zapnutie/vypnutie produktu a vytiahnite zástrčku zo zásuvky, ak sa infračervená kabína nepoužíva.
- Produkt umiestnite iba na bezpečný, rovný a pevný podklad.
- Von vonkajšej strany výrobok nestriekajte vodou. Ak je podlaha vlhká, mal by sa nainštalovať podlahový oddelovač, aby bol výrobok vyvýšený a suchý.
- Aby sa predišlo zraneniam, na montáž výrobku sú potrebné minimálne 2 osoby.
- Pri montáži používajte ochranné prostriedky, ako sú bezpečnostná obuv a ochranné rukavice.
- Počas montáže výrobku držte deti mimo miesta montáže. Rozsah dodávky obsahuje malé časti, ktoré môžu byť prehltnuté alebo môžu viesť k vážnym zraneniam.
- **Upozorňujeme, že spoločnosť Home Deluxe GmbH v zásade nepreberá žiadne náklady na montáž ani remeselné práce – ako sú náklady na elektrikára alebo podobné náklady na odborníka.**

## 5.2. Montáž výrobku

Výrobok sa dodáva v rozloženom stave a vyžaduje si určitú námahu pri montáži. Presne dodržujte montážne pokyny. V prípade nedodržania nie je zaručená funkčnosť a bezpečnosť výrobku.

### Potrebné nástroje

|                                                                                     |                          |                                                                                     |                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|  | Skrutkovač               |  | Merač pásky    |
|  | Akumulátorový skrutkovač |  | Schodíky       |
|  | Vodováha                 |  | Odlamovací nôž |
|  | Ceruzka                  |                                                                                     |                |

### Príprava na montáž produktu

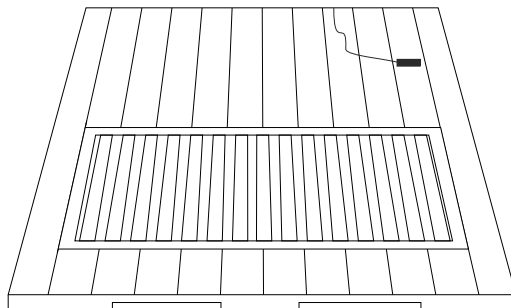
Výrobok montujte **len** v interiéri na rovnom, stabilnom a vodorovnom povrchu. Pre lepšiu stabilitu a pevnosť odporúčame výrobok umiestniť na základ alebo podobný podklad. Uistite sa, že okolo základnej dosky je dostatok miesta, aby bolo možné bez problémov namontovať všetky komponenty. Po montáži je možné výrobok presunúť na požadované miesto.

Kabeláž musí byť riadne vykonaná kvalifikovaným elektrikárom, aby sa predišlo nebezpečenstvu a zabezpečila funkčnosť. Ak elektrické požiadavky nie sú správne splnené, v najhoršom prípade môže dôjsť k vážnym zraneniam.

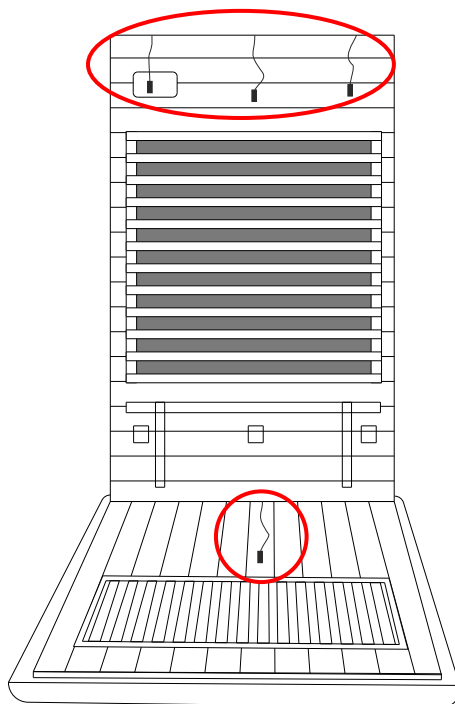
Na tieto pracovné kroky sú potrebné min. 2 osoby.

**Krok 1: Zarovnajte podlahovú dosku**

- Umiestnite podlahovú dosku na bezpečný, rovný a pevný podklad. Uistite sa, že strana s krytom pre plošné žiariče smeruje do miestnosti a káblový priechod smeruje dozadu.

**Krok 2: Montáž zadnej steny**

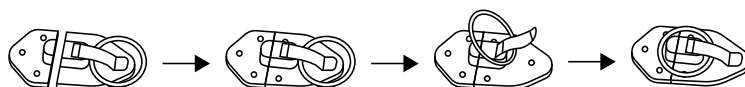
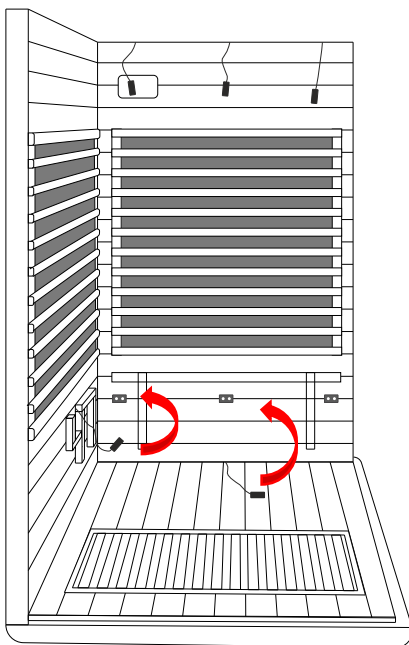
- Zadnú stenu umiestnite do drážky na podlahovej doske a posuňte ju zarovno a tesne k liš te. (**Označenie:** Priechod pre vopred zmontované pripojovacie káble)

**Poznámka**

Uistite sa, že pripojovacie káble sú pevne pripojené, inak plošné žiariče nebudú správne fungovať.

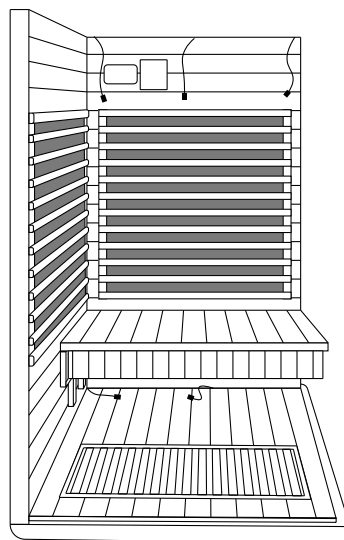
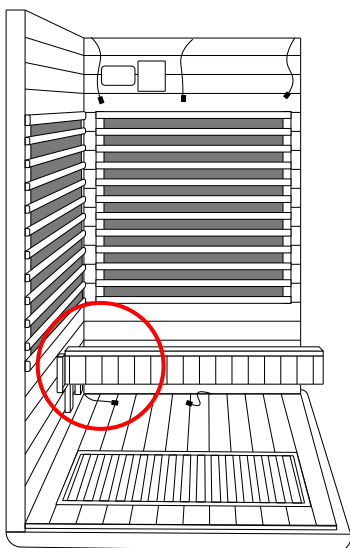
### Krok 3: Montáž ľavej bočnej steny

- Umiestnite ľavú bočnú stenu do ľavej drážky na podlahovej doske a posuňte ju zarovno a tesne k lište. Pripevnite bočnú stenu zozadu pomocou 3 zacvakávacích uzáverov na zadnej stene a uistite sa, že steny sú pravouhlé a zarovnané.
- Pripojte pripojovací kábel z podlahovej dosky do strednej zásuvky a pripojovací kábel z bočnej steny do ľavej zásuvky v zadnej stene. (**pozri šípky**).



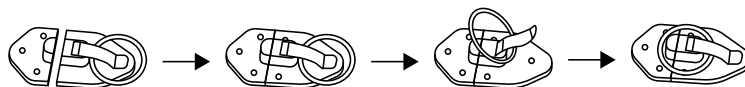
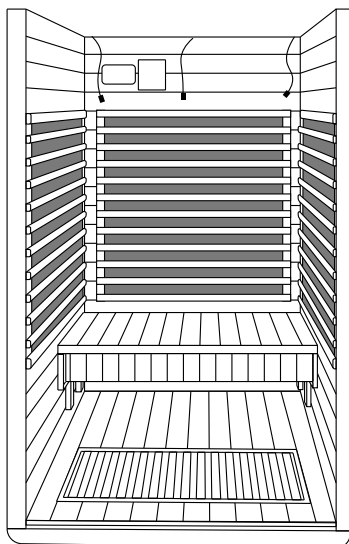
### Krok 4: Montáž sedadla

- Zasuňte obloženie lavice do bočných vodiacich lišt (**pozri označenie**).
- Následne umiestnite sedadlo na zadnú podperu a obloženie.
- Sedadlo sa **nemusí** priskrutkovať.

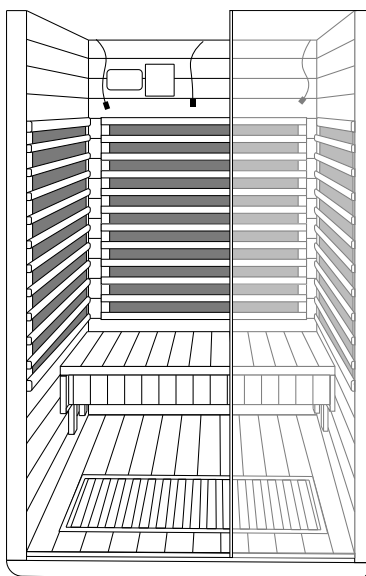


**Krok 5: Montáž pravej bočnej steny**

- Pravú bočnú stenu umiestnite vpravo do drážky na podlahovej doske a prisuňte ju zarovno a tesne k lište.
- Umiestnite sedadlo tak, aby zapadlo do vodiacich lišt pravej bočnej steny.
- Bočnú stenu pripevnite zozadu 3 zacvakávacími uzávermi k zadnej stene a dbajte na to, aby steny boli pravouhlé a zarovnané.
- Zasuňte zástrčky plošných žiaričov do správnej prípojnej zásuvky zadnej steny.

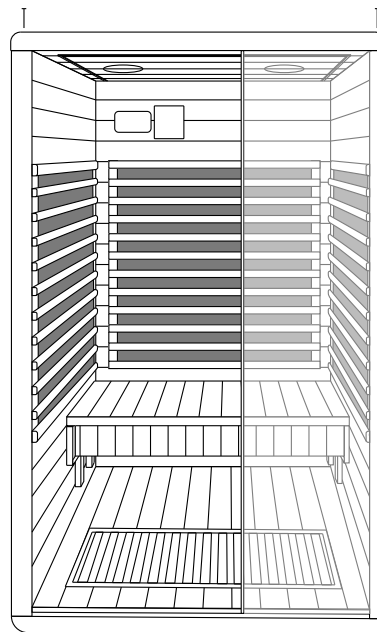
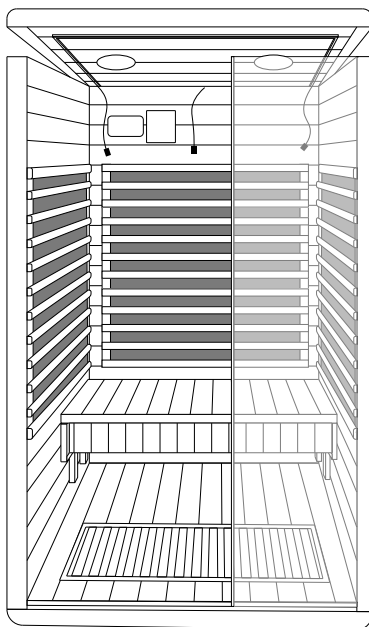
**Krok 6: Montáž sklenenej prednej časti**

- Na tento pracovný krok sú potrebné minimálne 2 osoby.
- Pravú sklenenú prednú časť vložte do drážky podlahy a pravej bočnej steny. Sklenenú prednú časť posuňte až na doraz bočnej steny.
- Dbajte na to, aby sa sklenená predná časť nepoškodila.



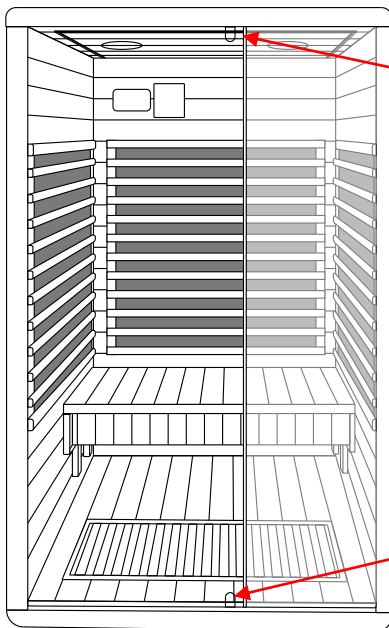
### Krok 7: Montáž strechy kabíny

- Umiestnite strechu kabíny zvonku na kabínu, musí spočívať na vnútorných lištách.
- Následne je možné strechu kabíny zvonku pripevniť 4 skrutkami (v strede na každej strane).
- Pripevnite aj sklenenú prednú časť pomocou skrutiek.



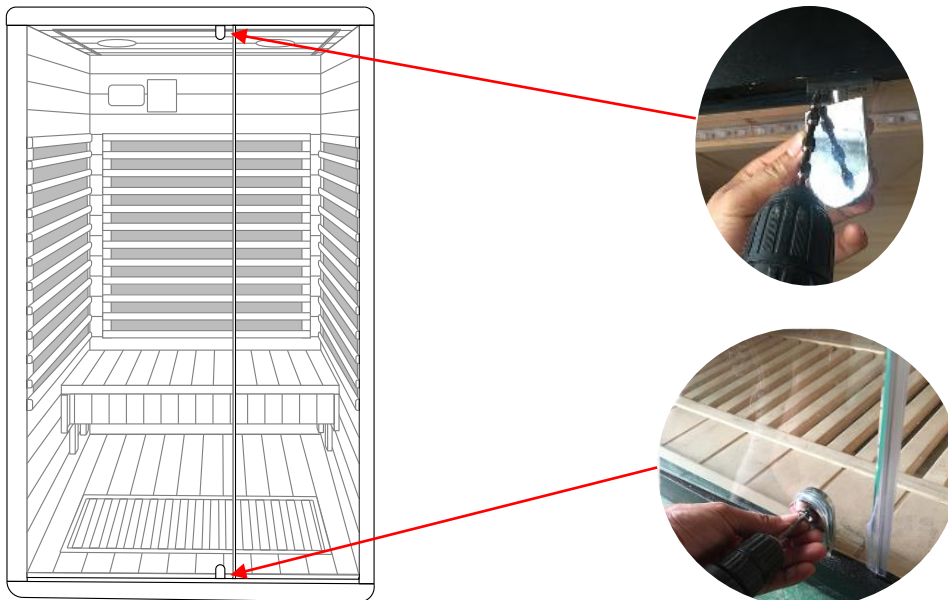
### Krok 8: Montáž dverných pántov

- Priskrutkujte horný dverný pánt k streche kabíny.
- Priskrutkujte spodný dverný pánt k základnej doske.



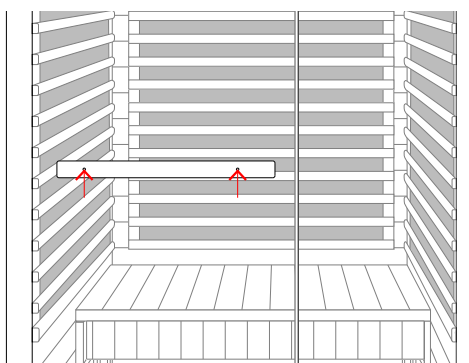
### Krok 9: Montáž sklenených dverí

- Pre tento pracovný krok sú potrebné min. 2 osoby.
- Vložte sklenené dvere zhora a zdola do dverných pántov.
- Vyrovnajte a nastavte sklenené dvere, potom všetko priskrutkujte.



### Krok 10: Montáž kľučky dverí

- Namontujte kľučku dverí na sklenené dvere.
- Vyrovnajte kľučku dverí vodorovne s oboma otvormi v sklenených dverách, držte ju proti dverám (poradie montáže: dlhá kľučka dverí **vonku**/ sklenené dvere / krátka kľučka dverí **vnútri**).
- Prestrčte skrutku cez otvor kľučky dverí a sklenenej tabule a priskrutkujte diely k sebe.



### Krok 11: Pripojte prepojovacie káble

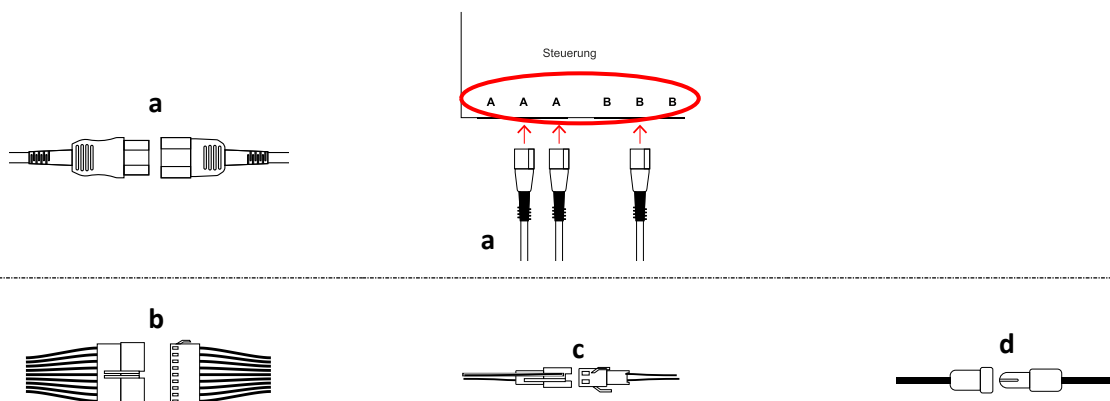
Zapojte a pripojte všetky prepojovacie káble na streche kabíny.

- Zapojte všetky prepojovacie káble vykurovacích telies (a).
- Zapojte prepojovacie káble ovládacieho panela (b).
- Zapojte prepojovacie káble snímača teploty (c).
- Zapojte prepojovacie káble antény (d).



#### Poznámka

Nemeňte ani nezamieňajte polohu pripojenia prepojovacích káblov pre oblasť A a oblasť B, inak nie sú zaručené funkcie.



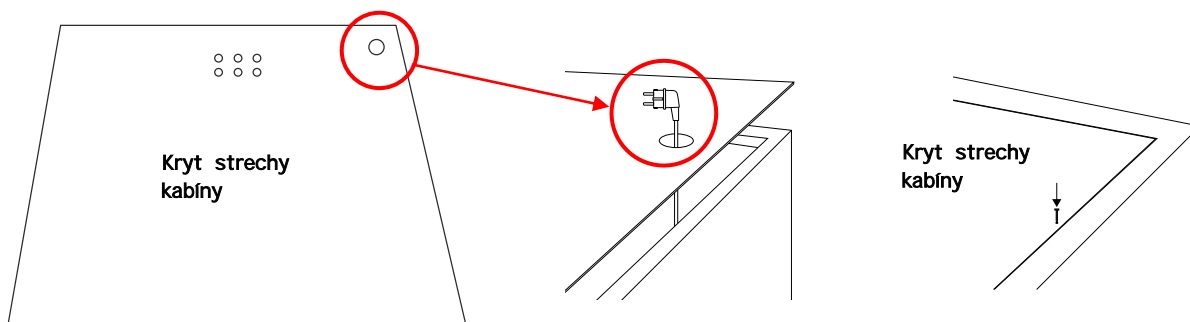
### Krok 12: Namontujte kryt strechy kabíny



#### Poznámka

Pred montážou krytu strechy kabíny sa uistite, že všetky pripojovacie káble sú správne pripojené. Pred zatvorením otestujte všetky funkcie produktu.

- Umiestnite kryt strechy kabíny na strechu kabíny, nesmie presahovať cez okraj.
- Prestrčte zástrčku cez otvor v kryte strechy kabíny von.
- Priskrutkujte kryt strechy kabíny k streche kabíny.



**Krok 13: Namontujte kyslíkový ionizátor**

- Vložte dodanú vonnú doštičku do komory na zadnej strane kyslíkového ionizátora.
- Priskrutkujte kyslíkový ionizátor na ľavú hornú bočnú stenu, tam, kde vychádza pripojovací kábel zo stropu, dbajte na to, aby bol pripojovací kábel dostatočne dlhý.



Zjednodušene povedané, zariadenie čistí okolitý vzduch od škodlivých látok, neutralizuje nepríjemné pachy a prináša čerstvý vzduch do vašej infračervenej kabíny. Podrobnejšie, z ionizátora prúdi pozitívna elektrina. Okolitý vzduch, ktorý sa stretne s ionizátorom, sa naplní zápornými iónmi. Kyslíkové ióny prúdiace zo zariadenia priťahujú kladne nabité baktérie, peľ atď. nachádzajúce sa v spotrebovanom vzduchu v miestnosti ako magnet do zariadenia, kde zostanú prilepené. Vonné tablety šíria stálu sviežosť vo vašej saunovej kabíne. Vonné tablety môžete vymeniť tak, že zariadenie zložíte zo steny a otočným pohybom otvoríte spodný kryt. Tu sa vloží nová tableta a zariadenie sa opäť uzavrie.

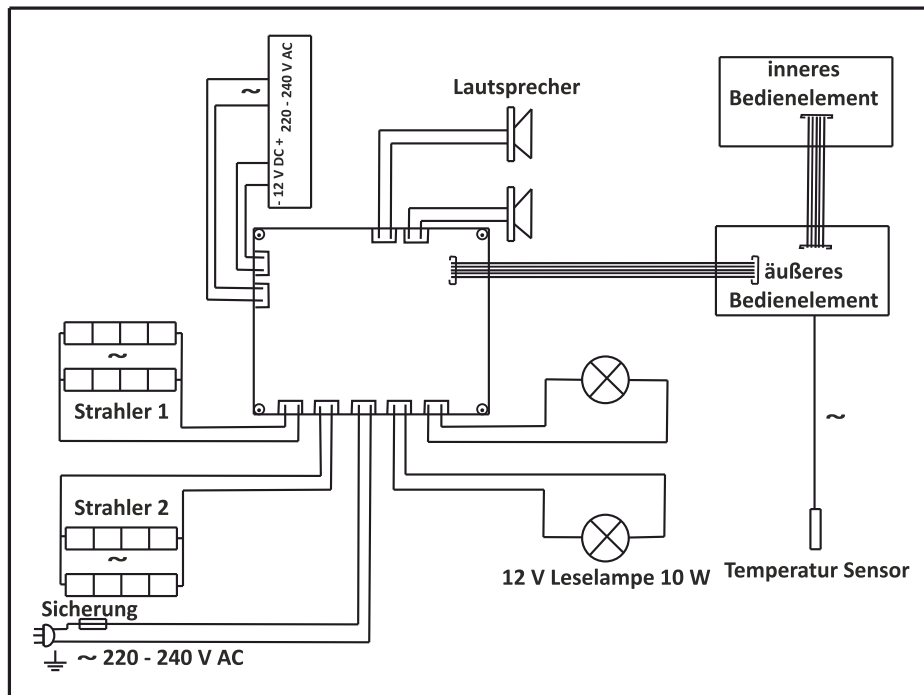
Vďaka ozónovému čisteniu sa váš vzduch kompletne vyčistí a zbaví sa baktérií, vírusov, alergénov, mikroorganizmov, húb, organických a čiastočne aj chemických látok.

Vzduch je dezinfikovaný, a preto je vhodný najmä pre alergikov. Neprijemné pachy, dym a prach sú odfiltrované zo vzduchu. S ozónovým plynom vôbec neprídete do kontaktu, pretože ozón sa po cca 40 min. rozpadne. Nezostanú žiadne zvyšky.

**Obsluha**

Pred a počas saunovania zvolte možnosť „Ion“ na odstránenie častíc prenášaných vzduchom (počas prevádzky svieti zelená kontrolka). Po použití sauny zvolte možnosť „O3“ na odstránenie baktérií spôsobujúcich zápach zo vzduchu (počas prevádzky svieti červená kontrolka).

### 5.3. Elektrická schéma zapojenia



#### Poznámka

Aby ste predišli skratu alebo vypnutiu prúdového chrániča, dôrazne odporúčame pripojiť výrobok k samostatne istenému elektrickému okruhu. Preťaženie môže nastať, ak je na tej istej linke súčasne prevádzkovaných viacero elektrických spotrebičov alebo ak sa používa predlžovací kábel. Prosím, dodržujte toto odporúčanie pri inštalácii vášho vírivého bazéna, sauny alebo infračervenej kabíny. Ďalšie informácie nájdete v montážnom návode a technických údajoch.

## 6. Použitie

### 6.1. Bezpečnostné pokyny

Nasledujúce informácie pre bezpečnosť a zdravie si musíte pozorne prečítať.

#### Nebezpečenstvo poranenia

##### Nesprávna manipulácia počas prevádzky môže viesť k zraneniam



- Nevykonávajte žiadne konštrukčné zmeny na výrobku.
- Deti od 6 rokov môžu výrobok používať výlučne pod dohľadom dospelých a opýtajte sa lekára, či dieťa môže výrobok používať.
- Udržujte deti mimo dosahu výrobku a vykurovacích telies.
- Počas uvedenia do prevádzky **musí byť** výrobok pod neustálym dohľadom.
- **Nebezpečenstvo popálenia, úraz elektrickým prúdom:** Nedotýkajte sa žiarovky počas prevádzky sauny. Ak je potrebné vymeniť žiarovku, vypnite lampu a počkajte, kým žiarovka vychladne a infračervená kabína je vypnutá.
- **Ohrozenie života elektrickým napätím!** Nestriekajte žiadnu kvapalinu na vykurovacie telesá. To môže viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu vykurovacích telies.
- **Nebezpečenstvo popálenia:** Držte sa ďalej od vyhrievaných a horúcich povrchov.
- **Nebezpečenstvo popálenia:** Aby ste predišli popáleninám, nedotýkajte sa vykurovacích telies.
- **Nebezpečenstvo požiaru:** Zakrytie saunovej pece spôsobuje nebezpečenstvo požiaru!
- **Nebezpečenstvo požiaru:** Nedostatočne naplnená nádoba na kamene spôsobuje nebezpečenstvo požiaru!
- **Nebezpečenstvo pošmyknutia:** Pri vstupe do produktu dávajte pozor na klzké podlahy.
- Ak je v kabíne príliš dusno, otvorte vetranie na stropce alebo otvorte sklenené dvere.
- Príliš dlhé pozeranie do vykurovacích telies môže viesť k poškodeniu očí. V takom prípade noste vhodné ochranné okuliare.
- Saunovanie môže u používateľa vyvolať zdravotné problémy. Nasledujúca skupina osôb by sa mala vopred poradiť s lekárom:
  1. Tehotné ženy
  2. Deti do 6 rokov a dojčatá
  3. Starší a slabí ľudia trpiaci chorobou
  4. Otvorené rany
  5. Očné choroby
  6. Ťažké spáleniny od slnka
  7. Choroby, ktoré priamo súvisia s teplotou
  8. Necítienie sa dobre
  9. Pri príznakoch prechladnutia alebo chrípky
  10. pod vplyvom omamných látok (alkohol, lieky, drogy atď.)
- Príliš dlhé pozeranie do žiaríča môže viesť k poškodeniu očí. V takom prípade noste vhodnú ochrannú obuv.
- Príliš dlhé saunovanie môže viesť k rýchlemu tepu, miernej bolesti srdca, pocitu slabosti alebo závratom. Ak sa objavia vyššie uvedené príznaky, saunovanie by sa malo okamžite ukončiť.
- Saunovanie by za normálnych okolností nemalo trvať dlhšie ako 30 min pri cca 50 °C, nastavte teplotu a čas podľa toho.
- Pri dlhšom pobyte v horúcom produkte môže stúpnuť telesná teplota, čo môže mať negatívny vplyv na organizmus.
- Nespávajte v horúcom produkte.
- Pred a po saunovaní pite dostatok tekutín (napr. vodu).

**Nebezpečenstvo poškodenia**

- Pred každým použitím a v pravidelných intervaloch kontrolujte všetky upevňovacie prvky a výrobok, či nie sú viditeľne poškodené. Venujte osobitnú pozornosť nosným komponentom. V prípade zmien materiálu alebo poškodenia výrobok vyradte z prevádzky. Ak chcete získať ďalšie pokyny a prípadne náhradné diely, obráťte sa na výrobcu alebo jeho zákaznícky servis.
- V pravidelných intervaloch kontrolujte zacvakávacie uzávery a v prípade potreby ich dotiahnite.
- Vypnite výrobok na jednu hodinu, ak bol nepretržite používaný približne 2 hodiny.
- Výrobok používajte úplne suchý, pretože drevo sa môže poškodiť vodou.
- **Odporúčanie:** Počas saunovania použite 2 – 3 uteráky na sedenie, čím sa drevo ochráni.
- **Nebezpečenstvo požiaru:** Výrobok nepoužívajte na sušenie bielizne a nenechajte v ňom uteráky.

## 6.2. Prvé uvedenie do prevádzky

Po zapojení sieťovej zástrčky do elektrickej siete bliká indikátor prevádzky v ovládacom prvku. Stlačením tlačidla ON / OFF sa výrobok zapne.

Pri prvom uvedení do prevádzky produkt vydáva pachy, po zahriatí vetrajte kabínu minimálne jednu hodinu, aby sa mohla vymeniť vzduch. Na vetranie otvorte sklenené dvere a vetracie otvory na stope. Počas prvého zahrievania sa nezdržujte v kabíne.

## 6.3. Prevádzka

Svetelný zdroj GU5.3 nie je súčasťou dodávky a je možné ho zakúpiť samostatne v maloobchode.

**Pozor!**

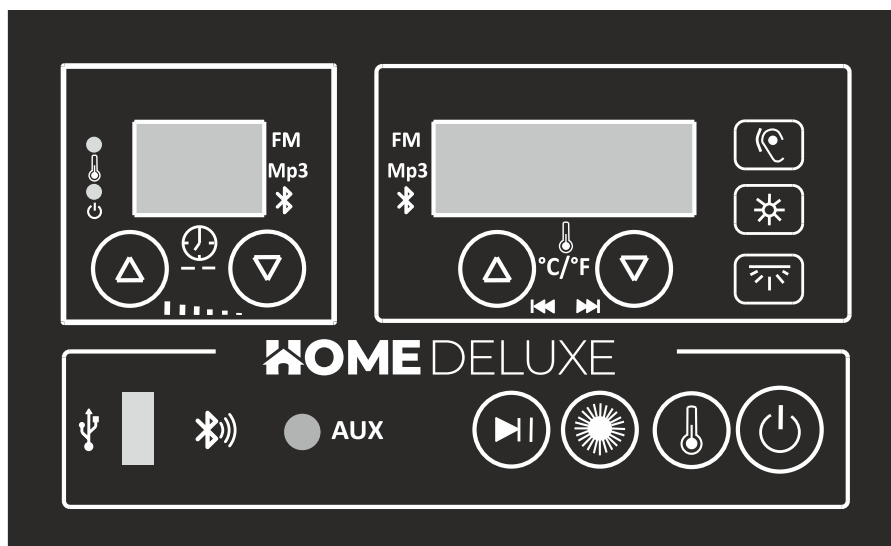
Informujte sa u požiarnych úradov o používaní protipožiarnych stien a izolácií. Vetracie otvory nesmú byť izolované.

- Produkt poskytuje priestor pre max. 2 osoby.
- Produkt je vybavený časovačom a reguláciou teploty, kde je možné nastaviť a regulovať čas a teplotu. Nastavte teplotu na komfortnú úroveň medzi 40 – 50 °C. Pre rýchlejšie zahriatie je možné zatvoriť vetracie otvory.
- Dostatočná cirkulácia vzduchu je pre saunovanie nevyhnutná. Vzduch v kabíne by sa mal vymieňať 6-krát za hodinu. Správne nainštalované vetranie vytvára príjemné podmienky a navyše šetrí energiu.
- Na udržanie teploty počas saunovania zatvorte vetranie.
- Vetracie otvory nesmú byť počas prevádzky zakryté.
- Po saunovaní otvorte vetranie v stope alebo otvorte sklenené dvere, aby produkt vyschol.
- Odporúčame používať produkt maximálne 30 minút na jedno saunovanie. Produkcia potu začína približne 8 – 15 minút po vstupe do produktu.
- Približne hodinu pred použitím produktu nejedzte, môže to viesť k neprijemným pocitom.
- Produkt používajte len vtedy, keď je vaše telo uvoľnené a oddýchnuté, nie po náročnom tréningu alebo ťažkej práci.

## 6.4. Kyslíkový ionizátor

- Zvoľte možnosť „Ion“ pred a počas saunovania, aby ste odstránili častice zo vzduchu. Počas prevádzky svieti kontrolka zeleno.
- Zvoľte možnosť „O3“ po použití produktu, aby ste odstránili baktérie spôsobujúce zápach zo vzduchu. Počas prevádzky svieti kontrolka červeno.

## 6.5. Ovládací prvok



| Symbol | Č. Funkcia                                                                                    |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | 1 Infračervená kabína ZAPNÚŤ / VYPNÚŤ                                                         |
|        | 2 Vykurovacie telesá ZAPNÚŤ / VYPNÚŤ                                                          |
|        | 3 Žiadna funkcia                                                                              |
|        | 4 Rádio, MP3, Bluetooth: Zastaviť / prehrať                                                   |
|        | 5 AUX pripojenie                                                                              |
|        | 6 Bluetooth                                                                                   |
|        | 7 USB pripojenie                                                                              |
|        | 8 Rádio, MP3, Bluetooth: Zmeniť režim                                                         |
|        | 9 Stropné osvetlenie ZAP / VYP                                                                |
|        | 10 Náladové osvetlenie ZAP / VYP                                                              |
|        | 11 Nastavenie teploty alebo rádiovkej frekvencie<br>Zmena jednotky teploty, výber MP3 skladby |

| Symbol                                                                            | Č. Funkcia                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>12</b> Nastaviť časovač,<br>Nastavenie hlasitosti rádia, MP3 alebo Bluetooth |
|  | <b>13</b> Funkčná LED dióda vykurovacieho telesa                                |
|  | <b>14</b> Funkčná LED dióda prevádzkového indikátora                            |

## Popis tlačidiel



**ZAP/VYP:** Stlačením tlačidla (1) sa produkt zapne alebo vypne. Na displeji sa zobrazí naposledy nastavená teplota a čas. Opätovným stlačením tlačidla (1) sa produkt vypne a rozsvieti sa prevádzkový indikátor (14).



**Nastavenie teploty:** Ak nie je zvolené MP3, rádio ani Bluetooth, teplotu je možné nastaviť pomocou ľavého (+) alebo pravého (-) tlačidla (11). Ak sa nepretržite drží jedno z dvoch tlačidiel (11), zobrazenie teploty sa nepretržite mení. 5 sekúnd po poslednom stlačení tlačidla sa teplota automaticky zobrazí na displeji. **Nastavenie jednotky teploty (Fahrenheit/Celcius):** Súčasným stlačením „+“ a „-“ na tlačidle (11) sa prepína jednotka teploty medzi °C a °F.



**Nastavenie časovača:** Ak nie je vybrané MP3, rádio, Bluetooth a tlačidlo (2) pre vykurovacie telesá je aktivované, čas je možné nastaviť pomocou ľavého (+) alebo pravého (-) tlačidla (12). Ak podržíte jedno z dvoch tlačidiel (12), zobrazenie času sa bude nepretržite meniť. 5 sekúnd po poslednom stlačení tlačidla sa čas automaticky zobrazí na displeji. Ak sa časovač nastaví na „00“, vykurovacie telesá prestanú hriať a zaznie 5-krát signálny tón.



**Stropné osvetlenie ZAP / VYP:** Stlačením tlačidla (9) sa stropné osvetlenie v kabíne ZAPNE alebo VYPNE.



**Náladové osvetlenie ZAP / VYP:** Náladové osvetlenie sa po zapnutí produktu automaticky zapne. Je potom v automatickom režime a nepretržite mení farby. Ak chcete vybrať farbu, musíte stlačiť tlačidlo (10). Podľa tohto princípu je možné náladové osvetlenie aj vypnúť.



**Zmena režimu:** Stlačením tlačidla (8) je možné prepínať medzi rádiom, MP3 a Bluetooth.



**FM-RÁDIO:** Jedným stlačením tlačidla (8) sa na displeji zobrazí „F“ a rádio je nastavené.

Na výber kanála (Frekvenčný rozsah: 76,0 – 108,0 MHz) je potrebné stlačiť tlačidlo (11) buď „+“ alebo „-“.

Na nastavenie hlasitosti je potrebné stlačiť tlačidlo (12) buď „+“ alebo „-“.

Stlačte tlačidlo (4) pre zastavenie / prehrávanie rádia.

5 sek. po poslednom stlačení tlačidla sa na displeji opäť zobrazí teplota a čas.



**MP3:** Dvojitým stlačením tlačidla (8) sa na displeji zobrazí „P“ a prehrá sa prvá skladba. Predpokladom je, že zariadenie je zapojené do príslušného konektora.

Ak chcete vybrať inú skladbu, musíte stlačiť tlačidlo (11) buď „+“ alebo „-“.

Ak chcete nastaviť hlasitosť, musíte stlačiť tlačidlo (12) buď „+“ alebo „-“.

Stlačte tlačidlo (11) „+“ a „-“ súčasne, aby ste vybrali poslednú a nasledujúcu skladbu, na displeji teploty sa zobrazia: Ktorá skladba sa prehráva, a na displeji čas sa zobrazí, že sa prehráva obsah.

Stlačte tlačidlo (4) pre zastavenie / prehrávanie.

5 sek. po poslednom stlačení tlačidla sa na displeji opäť zobrazí teplota a čas.



**Bluetooth:** Trojitým stlačením tlačidla (8) sa na displeji zobrazí „B“. Otvorte nastavenia Bluetooth v mobilnom telefóne a pripojte mobilný telefón k „BT-Speaker“.

Stlačte tlačidlo (4) pre zastavenie / prehrávanie.

Hlasitosť a výber skladieb je možné ovládať buď prostredníctvom mobilného telefónu, alebo prostredníctvom ovládacieho panela.

Ak chcete nastaviť hlasitosť, musíte stlačiť tlačidlo (12) buď „+“ alebo „-“.

5 sek. po poslednom stlačení tlačidla sa na displeji opäť zobrazí teplota a čas.

Ak sa po pripojení nič neprehráva, najprv odhláste Bluetooth z telefónu a potom telefón znova spárujte s ovládacím panelom.

**Poznámka:** Efektívny dosah Bluetooth je približne 10 m



**Vykurovacie telesá ZAP / VYP:** Stlačením tlačidla (2) sa vykurovacie telesá ZAPNÚ alebo VYPÚ.

Ak stlačíte tlačidlo (1) a v ďalšom kroku stlačíte tlačidlo (2), zapnú sa všetky vykurovacie telesá. V opačnom prípade pravý displej a vykurovacie telesá nebudú fungovať.



#### Poznámka

Rádio, MP3 a Bluetooth: 5 sek. po poslednom nastavení sa displej vráti na aktuálnu teplotu a zostávajúci čas.

## 6.6. Odporúčania pre saunovanie

### Návod na saunovanie

- Pred saunovaním sa osprchujte teplou alebo horúcou vodou, čím sa stimulujú potné žľazy. Dbajte na to, aby ste do kabíny vždy vstupovali úplne suchí, inak by sa drevo mohlo poškodiť.
- Zostaňte v kabíne, kým je to príjemné.
- Zabudnite na všetok stres a uvoľnite sa.
- Medzitým nechajte svoju prehriatu pokožku vychladnúť. Ak je to možné, chodte si potom zaplávať.
- Nesprchujte sa hneď po saunovaní, nechajte telo najprv trochu vychladnúť. Potom začnite teplou sprchou a v prípade potreby pomaly znižujte teplotu.
- Odpočívajte, kým sa nebudete cítiť vyrovnané. Na pitie si dajte najlepšie čistú vodu alebo nealkoholický nápoj, aby ste stabilizovali rovnováhu tekutín.

## Hygiena v saunovej kabíne

- Používajte uteráky na ochranu lavíc pred potom.
- Lavice, steny a podlahu kabíny čistite minimálne každých šesť mesiacov. Použite na to kefu a čistiaci prostriedok na sauny.
- Prach a nečistoty z vykurovacích telies utrite suchou handričkou. Produkt musí byť vypnutý a vychladnutý.

## 7. Riešenie problémov

Ak sa počas prevádzky produktu vyskytnú poruchy, skontrolujte prosím nasledujúce príčiny porúch podľa nasledujúcej tabuľky. Ak sa poruchu nepodarí odstrániť, obráťte sa na zákaznícky servis:

| Chyba                                   | Možná príčina                                                                                                                                                                                                                                                                             | Riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Výrobok sa kýve alebo hojdá             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Výrobok stojí na nerovnom podklade</li> </ul>                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Výrobok postavte na rovný, pevný podklad</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Z výrobku uniká teplo                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dvere sú mierne otvorené</li> </ul>                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zatvorte dvere</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Kontrolka napájania nefunguje           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Žiadne sieťové napätie</li> <li>• Ovládací prvok je chybný</li> </ul>                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte poistku alebo prúdový chránič napájania</li> <li>• Hlavný vypínač napájania je vypnutý</li> <li>• Skontrolujte zásuvku</li> <li>• Kontaktujte zákaznícky servis</li> <li>• Kontaktujte zákaznícky servis</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Kontrolky na ovládacom paneli nesvietia | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolka je chybná</li> <li>• Elektrický obvod alebo príslušenstvo príslušnej funkcie je prerušené alebo poškodené</li> </ul>                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Opravte alebo vymeňte ovládací panel</li> <li>• Kontaktujte zákaznícky servis</li> <li>• Oprava alebo výmena poškodených dielov</li> <li>• Znova pripojte príslušenstvo</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Vykurovacie telesá nefungujú            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vykurovacie telesá sú chybné</li> <li>• Vykurovacie telesá boli často používané</li> <li>• Poistka je chybná</li> <li>• Pripojenie vykurovacích telies je prehodené</li> <li>• Prerušený obvod pre ovládací panel alebo príslušenstvo</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vymeňte vykurovacie telesá</li> <li>• Kontaktujte zákaznícky servis</li> <li>• Vymeňte vykurovacie telesá</li> <li>• Kontaktujte zákaznícky servis</li> <li>• Skontrolujte poistku, v prípade potreby ju vymeňte</li> <li>• Skontrolujte konektory vykurovacích telies, v prípade potreby ich znova pripojte</li> <li>• Skontrolujte konektory vykurovacích telies, v prípade potreby ich znova pripojte</li> <li>• Opravte alebo vymeňte ovládací panel</li> <li>• Kontaktujte zákaznícky servis</li> </ul> |

| Chyba                                        | Možná příčina                                                                                                                                                                                                          | Riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Teplota v kabíne sa správne nezohrieva       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vykurovací prvok je chybný</li> <li>• Nastavenie ovládania nie je správne</li> <li>• Elektrický obvod pre ovládací panel alebo príslušenstvo je prerušený</li> </ul>          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte plošný žiarič</li> <li>• Zvýšte teplotu</li> <li>• Resetovať</li> <li>• Skontrolujte pripojenia vykurovacích telies, v prípade potreby ich znova pripojte</li> </ul>                                                                                                                                      |
| Svetlo, zvláštny zápach alebo zvuky v kabíne | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Problémy s elektrickým obvodom (chybné príslušenstvo, skrat, porucha riadiaceho systému) vedú k spáleniu niektorých príslušenstiev a elektrického ovládania</li> </ul>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypnite napájanie</li> <li>• Skontrolujte napájanie a napätie</li> <li>• Nájdite problematickú súčasť</li> <li>• Kontaktujte zákaznický servis</li> </ul>                                                                                                                                                              |
| Osvetlenie nefunguje                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• LED dióda je chybná</li> <li>• LED alebo objímka uvoľnená</li> <li>• Objímka chybná</li> <li>• Problémy s ovládacím prvkom</li> </ul>                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vymeňte LED</li> <li>• Vymeňte LED</li> <li>• Skontrolujte objímku, prípadne ju vymeňte</li> <li>• Znova vložte LED</li> <li>• Skontrolujte napájanie</li> <li>• Vymeňte objímku</li> <li>• Opravte alebo vymeňte ovládací prvok</li> <li>• Skontrolujte napájanie</li> <li>• Kontaktujte zákaznický servis</li> </ul> |
| Reproduktory nefungujú                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reprodukter je chybný</li> <li>• Spojovací kábel je uvoľnený</li> <li>• Kontrolka prevádzky MP3 je vypnutá</li> <li>• MP3 je chybný</li> <li>• Bluetooth nefunguje</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vymeňte reproduktor</li> <li>• Skontrolujte prepojujacie káble, prípadne ich znova pripojte</li> <li>• Prepnúť na MP3</li> <li>• Skontrolovať poistku</li> <li>• Opraviť alebo vymeniť ovládací prvok</li> <li>• Znížiť dosah</li> <li>• Spárovať telefón</li> </ul>                                                   |

## 8. Údržba a starostlivosť

**Pozor!**Všetky údržbové práce musia vykonávať kvalifikovaní technickí pracovníci.

- Vysoká vlhkosť v kabíne nepoškodzuje drevo.
- Kabína musí byť po saunovaní dobre vetraná a mala by sa dodržať primeraná fáza sušenia.
- Drevené povrchy utrite vlhkou handričkou.
- Sedacie plochy, v závislosti od používania, ošetríte aspoň raz ročne jemným brúsnyim papierom.
- Ak sú lavice veľmi znečistené, môžu sa čistiť 3 % roztokom peroxidu vodíka.

- Ak sú vonkajšie steny sauny poškriabané alebo ošúchané, môžu sa ošetriť leštidlom na nábytok, olejom alebo inými prostriedkami na ošetrovanie nábytku.
- Škrabance alebo ryhy v kabíne je možné prebrúsiť.
- Sklenenú prednú časť a sklenené dvere je možné opatrne vyčistiť čističom skla.



Dezinfekčné prostriedky sú silne žieravé!

Okrem toho dodržiavajte aj pokyny výrobcu čistiaceho prostriedku alebo dezinfekčného prostriedku. Pri čistení noste ochranné rukavice.



**Nikdy** nelakujte, nelakujte ani neimpregnujte saunovú kabínu zvnútra ani iné drevené predmety (lavice, ochranné mriežky atď.). Tieto povrchy pri zahrievaní saunovej kabíny uvoľňujú toxické plyny.

## 9. Demontáž

### 9.1. Bezpečnostné pokyny

#### Nebezpečenstvo poranenia

Nesprávna manipulácia pri demontáži môže viesť k zraneniam



- Pred demontážou odpojte produkt od napájania. Kontakt s komponentmi pod napätím môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, čo môže viesť k popáleninám alebo smrti.
- Produkt má vysokú hmotnosť a veľké rozmery, na demontáž sú potrebné minimálne 2 osoby.
- Pred demontážou zabezpečte produkt proti pádu.

Demontáž produktu sa vykonáva v opačnom poradí ako montáž. (pozri kapitolu Montáž)

## 10. Pokyny na likvidáciu



- Produkt a všetky komponenty zlikvidujte v súlade s miestnymi a národnými predpismi, čím predídete poškodeniu životného prostredia.
- Naše obaly sú vyrobené z ekologických materiálov. Tieto je možné recyklovať a slúžiť tak ako cenné suroviny. Obalový materiál (kartóny, znečistené obaly atď.) zlikvidujte oddelene a odborne v súlade s platnými národnými predpismi.
- Ak si nie ste istí likvidáciou, obráťte sa na výrobcu.
- Informácie o správnej likvidácii získate aj v miestnych recyklačných centrách.

## 11. Elektrické a elektronické zariadenia – informácie pre súkromné domácnosti



Zákon o elektrických a elektronických zariadeniach (ElektroG) obsahuje množstvo požiadaviek na zaobchádzanie s elektrickými a elektronickými zariadeniami. Najdôležitejšie sú zhrnuté tu.

### 1. Oddelený zber starých zariadení

Elektrické a elektronické zariadenia, ktoré sa stali odpadom, sa označujú ako staré zariadenia. Majitelia starých zariadení ich musia odovzdať na oddelený zber od netriedeného komunálneho odpadu. Staré batérie a akumulátory, ktoré nie sú súčasťou starého zariadenia, ako aj lampy, ktoré sa dajú zo starého zariadenia vybrať bez poškodenia, musia byť pred odovzdaním na zbernom mieste zo starého zariadenia bez poškodenia odstránené. Staré zariadenia separujte, aby ste ich pripravili na opätovné použitie.

### 2. Možnosti vrátenia starých zariadení

Majitelia starých zariadení z domácností ich môžu odovzdať na zberných miestach verejnoprávných orgánov pre nakladanie s odpadom alebo na zberných miestach zriadených výrobcami alebo distribútormi v zmysle zákona o elektrických zariadeniach. Online zoznam zberných a odberných miest nájdete na webovej stránke: <https://www.stiftung-ear.de> alebo <https://www.take-e-back.de>.

### 3. Ochrana údajov -Poznámka

Staré spotrebiče často obsahujú citlivé osobné údaje. To platí najmä pre zariadenia informačných a telekomunikačných technológií, ako sú počítače a smartfóny. Vo vlastnom záujme si prosím uvedomte, že za vymazanie údajov na starých spotrebičoch určených na likvidáciu je zodpovedný každý koncový používateľ.

### 4. Povinnosť distribútorov odoberať späť

Distribútori s predajnou plochou pre elektrické a elektronické zariadenia minimálne 400 m<sup>2</sup> a distribútori potravín s celkovou predajnou plochou minimálne 800 m<sup>2</sup>, ktorí opakovane v kalendárnom roku alebo trvalo ponúkajú a dodávajú elektrické a elektronické zariadenia na trh, sú povinní:

- pri odovzdaní nového elektrického alebo elektronického zariadenia koncovému používateľovi bezplatne prevziať staré zariadenie koncového používateľa a rovnakého typu, ktoré v podstate plní rovnaké funkcie ako nové zariadenie, na mieste odovzdania alebo v jeho bezprostrednej blízkosti a
- na požiadanie koncového používateľa bezplatne prevziať v maloobchodnej predajni alebo v jej bezprostrednej blízkosti staré zariadenia, ktorých žiadny vonkajší rozmer nie je väčší ako 25 cm; spätný odber nesmie byť viazaný na kúpu elektrického alebo elektronického zariadenia a je obmedzený na tri staré zariadenia na typ zariadenia.

### 5. Význam symbolu „preškrtnutá smetná nádoba“



Symbol preškrtnutej smetnej nádoby, ktorý sa pravidelne zobrazuje na elektrických a elektronických zariadeniach, naznačuje, že príslušné zariadenie sa po skončení životnosti musí zbierať oddelene od netriedeného komunálneho odpadu.

- Registračné číslo výrobcu

- Ako výrobca v zmysle zákona o elektrických a elektronických zariadeniach (ElektroG) sme registrovaní u príslušnej nadácie Elektro-Altgeräte Register (Nordostpark 72, 90411 Norimberg) pod nasledujúcim registračným číslom: WEEE-Reg.-Nr. DE86467979

Home Deluxe GmbH

**Schanzeweg 2**  
**32312 Lübbecke**  
**Nemecko**

Tel.: +49 (0)5743 6181-0

[www.home-deluxe-gmbh.de](http://www.home-deluxe-gmbh.de)

GA-026-00-NERO\_M

2022/12